



PAYS DE  
**COURBET**  
PAYS D'ARTISTE

2017

MUSÉE COURBET

FERME COURBET

OCTOBRE  
NOVEMBRE  
DÉCEMBRE

**PROGRAMMATION  
CULTURELLE**

[www.musee-courbet.fr](http://www.musee-courbet.fr)

**Doubs**  
le Département

 Musée  
d'Orsay



- 3 LE PÔLE COURBET**  
PRÉSENTATION  
**4 LA VIE DU PÔLE COURBET**
- 6 EXPOSITIONS TEMPORAIRES**  
**MUSÉE COURBET**  
**7 HISTOIRES D'ATELIERS**  
**7 COURBET ET LA FÉDÉRATION DES ARTISTES**  
SOUS LA COMMUNE  
**FERME COURBET**  
**8 « DE PLUS EN MOINS, ATELIER D'UN ARTISTE »**  
DE JEAN-BERNARD BUTIN
- 8 PROGRAMMATION CULTURELLE**  
**10 LES RENDEZ-VOUS DU MUSÉE COURBET**  
**14 LES RENDEZ-VOUS DE LA FERME COURBET**
- 21 LES VISITES GUIDÉES**  
MUSÉE COURBET
- 22 ACTIVITÉS JEUNE PUBLIC**  
MUSÉE COURBET
- 23 ACTIVITÉS JEUNE PUBLIC ET FAMILIALES**  
FERME COURBET
- 25 AGENDA OCTOBRE - NOVEMBRE - DECEMBRE**
- 26 INFORMATIONS**  
**PRATIQUES**

# LE PÔLE COURBET

## PAYS DE COURBET, PAYS D'ARTISTE

« Pays de Courbet, pays d'artiste » est un projet scientifique et culturel porté par le Département du Doubs qui allie nature et culture et met en résonance les lieux symboliques de la vie et de l'œuvre de Gustave Courbet dans la vallée de la Loue.

## LE MUSÉE COURBET

Dans un musée complètement rénové, le parcours de la collection permanente évoque, d'Ornans à Paris, la vie de Gustave Courbet, la révolution esthétique qu'il a menée, les milieux artistiques qu'il a fréquentés, ses engagements politiques et sociaux. Deux expositions temporaires sont organisées chaque année.



## LA FERME DE FLAGEY

Ancienne propriété familiale des Courbet, la ferme de Flagey propose des expositions temporaires, des animations, un potager, un verger, un atelier et un café-librairie qui font de cet espace un lieu de vie et d'échanges culturels.



## LA SOURCE DE LA LOUE

La source de la Loue compte parmi les paysages préférés de Courbet. Il l'a peinte treize fois. Site naturel remarquable et spectaculaire, il a été réaménagé pour la visite dans le cadre du projet « Pays de Courbet, Pays d'artiste ».



## LES SENTIERS DE RANDONNÉES

Huit sentiers de 4 à 13 km ont été aménagés par le Département pour s'imprégner des ambiances qui ont marqué l'artiste et façonné son regard. Les sentiers sont consultables sur le site internet du musée et rassemblés dans une brochure en vente au musée et à la Ferme Courbet (5,50€)





### LE MUSÉE COURBET

Comme toutes les institutions muséales, le musée Courbet cherche à enrichir ses collections. Cela peut se faire par des acquisitions comme ce fut le cas pour le *Chêne de Flagey*, mais un musée s'enrichit aussi par les dons généreux de ses mécènes, à l'exemple de la table de peinture de Gustave Courbet, exposée dans la salle 8.

Madame Ladurée, propriétaire de cette table, l'avait prêtée au musée lors de sa réouverture en 2011, puis l'a proposée à la vente. Grâce au généreux mécénat de Madame Annick Henriet Delestre, la table de peinture de Gustave Courbet a pu entrer dans les collections du musée.

Madame Henriet Delestre perpétue ainsi l'action de son père, Gaston Delestre, fondateur avec Robert Fernier du Musée Courbet, auteur avec lui du catalogue raisonné de l'artiste et important donateur.

Madame Henriet Delestre s'est toujours beaucoup impliquée dans la vie du Musée Courbet et son attachement au peintre n'est plus à prouver.

Avant de revenir à Ornans cette table de peinture a longuement séjourné à Lyon.

Offerte par Gustave Courbet à Jean-François Armbruster (1835-1912), peintre et photographe lyonnais, elle est restée dans la famille du peintre jusque dans les années 1940.

Une photographie de 1903 montre Jean-François Armbruster au travail dans son atelier, la table aux côtés du chevalet.

Son arrière-petit-fils, Stanislas Rodanski (1927-1981), poète appartenant au groupe surréaliste et proche d'André Breton, l'offrit ensuite à Jacques Borgé, rencontré à l'École des Beaux-Arts de Lyon. Fils de collectionneurs passionnés de la ville de Lyon, Guy et Marjorie Borgé, Jacques Borgé était écrivain, photographe et artiste peintre.

Celui-ci transmet la table de peinture à sa belle-sœur, madame Marlis Ladurée, elle-même peintre.

Cette table de peinture a donc côtoyé de nombreuses figures artistiques et littéraires des XIX<sup>ème</sup> et XX<sup>ème</sup> siècles.





## LA FERME DE FLAGEY

### Extrait du livre d'or de l'exposition

#### « *De plus en moins, atelier d'un artiste* »

de Jean-Bernard BUTIN :

« *Tout respire. Excellente présentation* » BB.

« *Belle découverte de ce lieu sur notre chemin pédestre.*

*L'endroit réhabilité avec bonheur, est un des charmes de  
« sur les pas de Courbet ».*

« *Une réussite esthétique et spirituelle* »

« *De plus en plus grand Jean-Bernard* » P. et G Grenard.

« *Beau travail. Avec beaucoup de sensibilité, de sens et  
profondeur. Merci !* » Pascal Adombard.

« *Magnifique, diverse, profonde de sens... Merci Jean-  
Bernard Butin. PS : Bonne continuation à ce beau « lieu  
inspirant ».* Laurence Machard.

« *Belle exposition dans un beau lieu !* »

Françoise et René Maire.

« *Tout simplement magnifique ! Lieu superbe et... inspirant !  
Une harmonie... Je quitte ce lieu avec un supplément d'âme.  
Merci* » Josy G.

« *Bravo pour cette magnifique exposition. Choix fin et raffiné  
à l'image de ton travail. Belle mise en scène dans ce lieu  
exceptionnel. Merci, amicalement* » Myriam et Anne.

« *Enfin découvrir un artiste de la Bresse jurassienne. Très  
belle mise en scène. Les sculptures me sont touchantes et me  
paraissent abouties. Les peintures sont trop glaçantes pour  
mon pauvre petit être. Merci de tout cela* »

Jacqueline Mozer - Champrougier 39230.

« *Quel honneur pour toi d'exposer en ces lieux Jean-  
Bernard... !!! Très belle scénographie, et des œuvres qui nous  
« retiennent »... (C'est mon deuxième passage ici depuis le  
vernissage). Merci !* » Agnès Meunier.

08/07/17 : « *Merci Jean-Bernard et la Ferme de Flagey pour  
cette exposition ; c'est très réussi. À très bientôt. Amitié* »  
Samuel.

09/07/17 : « *Ces tableaux et ces sculptures sont très  
originaux mais c'est très beau même si nous ne comprenons  
pas tout à notre âge. <3 Fin.* » Camille, 10 ans.

10/07/17 : « *Quelle magnifique exposition et une  
remarquable présentation. Je découvre les sculptures  
que j'aime énormément. Toutes les œuvres s'accordent  
parfaitement. Bravo !* »

Maire Dufay.

« *Merci de me faire découvrir ce très beau travail de J.B Butin  
dans ce cadre* » (Besançon).

« *Ces tableaux et sculptures sont très particuliers ils sont  
intéressants et plein de curiosité. À bientôt.* »

Diane, 11 ans.

14/07/17 : « *Quelle beauté ! Merci* » ; « *Nous ne  
comprendons pas tout à l'Art mais travail magnifique* »  
Maire-Laure et Claude (2B).

16/07/17 : « *Magie absolue de cette exposition de Jean-  
Bernard Butin qui a accueilli notre « ours », aussi libre que ces  
œuvres. Merci* » Cie Ciconia.

24/07/17 : « *Une découverte pour moi... J-B. Butin ; je reçois  
ses œuvres avec émotions* »

02/08/17 : « *Grand chapeau bas !* »

Gérard de Strasbourg.

09/08/17 : « *Très belle expo. Un plaisir réel de découvrir -  
redécouvrir. En te souhaitant tout ce qui a de meilleur. À très  
bientôt, j'espère.* »


Marie-Jo Daloz.

« *Passionnant avec un accueil chaleureux !* » Enora, 13 ans.

13/08/17 : « *Magnifique exposition du grand Jean-Bernard  
Butin. Le lieu, ce n'est pas Gustave Courbet qui va me  
contredire, est merveilleux.* »

Michel Dunand.

# EXPOSITIONS TEMPORAIRES

A black and white portrait of Gustave Courbet, an elderly man with a full white beard and mustache, wearing a dark suit and a white shirt with a dark cravat. The portrait is partially obscured by a large, semi-transparent green circle on the left and several overlapping semi-transparent dark circles on the right. The background is a solid dark grey.

Paul Metzner (1831-1906),  
Portrait de Gustave Courbet à l'âge de 58 ans,  
Épreuve sur papier, Ornans,  
Institut Gustave Courbet. © Institut Gustave Courbet,  
cliché Claude-Henri Bernardot.

# « HISTOIRES D'ATELIERS, DE COURBET À SOULAGES »

## PHOTOGRAPHIES DE VINCENT KNAPP

JUSQU'AU 16 OCTOBRE 2017 - DERNIERS JOURS !

De tous les lieux qui font une œuvre d'art, l'atelier, espace même de la création, est le plus important. Le travail s'y accomplit et s'y expose. Il peut être un lieu de fête mais il est surtout un lieu privé et confidentiel où l'imaginaire de l'artiste s'incarne.

Cette exposition nous offre l'occasion unique de rentrer dans ces univers d'exception et de rendre hommage au photographe Vincent Knapp pour le dixième anniversaire de sa mort.



*L'Atelier du peintre* de Courbet restauré  
© Musée d'Orsay,  
Dist. RMN-Grand Palais  
Patrice Schmidt

### À l'origine, *L'Atelier du peintre* de Gustave Courbet (1855)...

*L'Atelier du peintre* est l'une des œuvres majeures de Courbet dont il dit lui-même : « C'est l'histoire morale et physique de mon atelier (...) En un mot, c'est ma manière de voir la société dans ses intérêts et ses passions ». Plus de cent cinquante ans après sa création, il a dû être restauré. Le musée d'Orsay, propriétaire de l'œuvre, a donc lancé un vaste chantier d'étude à cet effet.

### ... à découvrir grâce à des installations numériques inédites.

La restauration du tableau *L'Atelier du peintre* en réalité augmentée. Un pupitre équipé de deux tablettes numériques permet « d'entrer » dans une reproduction à taille réelle de *L'Atelier du peintre*, tableau récemment restauré par le musée d'Orsay, et d'en découvrir les secrets et les personnages.

### L'immersion dans *L'Atelier de Courbet* par un dispositif de réalité virtuelle.

Le Département est propriétaire du dernier Atelier de Courbet à Ornans. Actuellement inaccessible au public, le musée recourt donc aux nouvelles technologies pour offrir aux visiteurs une immersion en trois dimensions dans cet univers, grâce à des casques de réalité virtuelle.



## EXPOSITIONS TEMPORAIRES



© Vincent KNAPP, Peterzel GmbH

### En résonance, des photographies de Vincent Knapp autour des ateliers de grands artistes contemporains.

L'exposition nous convie à redécouvrir un fonds de quatre-vingt-huit photographies, tout juste restaurées grâce au mécénat de la maison Louis Vuitton, montrant une série de vues d'ateliers et de portraits de grands artistes contemporains. C'est en 1987 que Jean-Jacques Fernier, alors conservateur du musée Courbet, passe cette commande particulière au photographe suisse Vincent Knapp (1957 - 2007), comme un écho à *L'Atelier du peintre*. Cette série nous fait pénétrer dans les lieux de création d'artistes majeurs des XX<sup>ème</sup> et XX<sup>ème</sup> siècles tels que César, Pierre Soulages, Zao Wou-Ki, Olivier Debré, Michel Seuphor, Maria Helena Vieira Da Silva, Aurélie Nemours ou encore Pierre Alechinsky...

Une sélection d'œuvres de ces grands artistes accompagne les photographies de Vincent Knapp.

Avec le soutien du musée d'Orsay et la collaboration de Nathalie et Peter Knapp.

Catalogue en vente à la boutique.

Visite guidée tous les jours. En savoir plus page 16.

## EXPOSITIONS TEMPORAIRES

MUSÉE COURBET

### « COURBET ET LA FÉDÉRATION DES ARTISTES SOUS LA COMMUNE »

DU 22 DÉCEMBRE 2017 AU 23 AVRIL 2018

À partir du 23 décembre 2017 et jusqu'au 23 avril 2018, le musée Gustave Courbet propose une exposition dossier sur l'implication des artistes durant la Commune de Paris. Elle évoquera en particulier la Fédération des artistes dont Courbet fut le président. Pour le peintre, les beaux-arts sont une composante importante de l'État mais leur organisation ne peut dépendre que des artistes eux-mêmes regroupés au sein d'une fédération. Ainsi l'organisation du Salon annuel, l'administration des musées, l'enseignement de l'art et les commandes publiques seront repensés.

Avec des œuvres de Courbet et des membres de la Fédération, avec des documents d'archives et des témoignages de Communards, l'exposition témoignera de cet essai de refondation.

Gustave Courbet  
(1819-1877)  
*Autoportrait à Sainte-Pélagie*  
1872





FERME DE FLAGEY

### « DE PLUS EN MOINS, ATELIER D'UN ARTISTE » DE JEAN-BERNARD BUTIN

JUSQU'AU 16 OCTOBRE 2017




Jean-Bernard BUTIN est né en 1947. Diplômé des Beaux-Arts de Lyon et Paris. Il vit et travaille aux Forges de Baudin près de Sellières dans le Jura.

*« Lumière, contemplation, silence... Quête métaphysique et spirituelle... Aux anciennes forges de Baudin où je vis depuis 37 années... Mes chemins en terre comtoise, mes racines vigneronnes me font rechercher les matières naturelles, élémentaires, originelles, entre noir et couleur terre, j'expérimente de nombreuses techniques. Tendre à la toile blanche, par un travail pictural de plus en plus radical, dépouillé, froissement de l'origine, mystère de la Vie. Pour moi, peindre, c'est remettre du ralentissement, là où l'époque est à la vitesse et à la promiscuité. Peindre, c'est construire un espace pour soi, un lieu de préservation. » Jean-Bernard BUTIN*

Catalogue en vente au café Juliette.



© Pierre Guenat



# PROGRAMMATION CULTURELLE RENCONTRES, CONFÉRENCES, CONCERTS

Gustave Courbet (1819-1877)

*Le Gour de Conche*

Besançon, Musée des beaux-arts et d'archéologie, dépôt  
de l'Etat, Musées Nationaux Récupération (MNR 185),

© photo Charles Choffet

### SEMAINE BLEUE

DU LUNDI 2 AU DIMANCHE 8 OCTOBRE



La « Semaine Bleue » est un évènement initié en 1951 par le ministère de la Santé publique et de la Population. Ces quelques jours permettent d'informer et de sensibiliser l'opinion publique sur la situation des personnes âgées : leur contribution à la vie économique, sociale et culturelle, leurs préoccupations et difficultés rencontrées. Plus de renseignements sur [www.semaine-bleue.org](http://www.semaine-bleue.org). Une des missions des musées est de rendre leurs collections accessibles au public le plus large. Dans ce cadre, le musée Courbet participe pour la seconde fois à l'opération « Semaine Bleue ».

Plusieurs actions sont proposées afin de favoriser cet accès :

- Des ateliers sensitifs « hors les murs » sont organisés dans les maisons de retraite autour d'Ornans pour les personnes ne pouvant se déplacer au musée.
- Une visite sensitive gratuite de l'exposition permanente est organisée le mercredi 4 octobre à 15h30 pour les personnes de plus de 60 ans.
- Deux visites guidées gratuites sont organisées le samedi 7 octobre et le dimanche 8 octobre à 14h30 pour les personnes de plus de 60 ans. Thème : exposition temporaire « Histoires d'Ateliers, de Courbet à Soulages ».
- Un atelier gratuit le dimanche 8 octobre à 14h. À l'occasion du Comice à Ornans, partez sur les traces de la Cow-Parade de Walter Knapp, et venez décorer votre propre vache !
- « L'orgue de Barbarine » dimanche 8 octobre à 15h30. Des Chansons françaises de 1900 à 1970 pour vous donner un vivant échantillon de nos refrains des plus drôles aux plus émouvants. Une chanteuse aguerrie à la rue qui vous offre à la fois la gouaille d'un Gavroche et l'ingénuité d'une Mimi Pinson... Un instrument des trottoirs et des ambiances populaires, pour vous présenter un spectacle plein de tendresse, d'humour et de mélancolie !

Dans la limite des places disponibles.

Réservation possible par mail à

[reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr) ou au 03 81 86 22 88.



MUSÉE COURBET

# REGARDS SUR L'ATELIER D'ARTISTE

« DEUXIÈME VOLET DE LA CONFÉRENCE »

SAMEDI 7 OCTOBRE À 15H



Par Christiane DOTAL, docteur en histoire de l'art et ancienne pensionnaire de la Villa Médicis.

Lieu de création, d'apprentissage, de sociabilité, lieu intime, l'atelier a toujours enthousiasmé les artistes et en particulier à partir du XIX<sup>e</sup> siècle, à une époque où se développe le culte du génie.

Assister de l'intérieur à la création du monde, tel est le credo que pourraient se donner tous ces artistes qui nous donnent à voir leur atelier ou celui de leurs confrères.

L'interprétation picturale ou photographique de cet espace, souvent perçu comme le messager de l'intimité de l'artiste, donne lieu à une expérimentation extrêmement large. La lumière, le nu, la nature morte, la scène de genre, le portrait, le plein air sont des champs possibles d'investigation.

L'atelier, illustration de la bohème et caricature de l'artiste ; l'atelier de plein air ; l'atelier comme une nature morte et le regard du photographe sur l'atelier ancien et contemporain.

Durée : 1h. Dans la limite des places disponibles. **Réservation possible** par mail à [reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr) ou au 03 81 86 22 88.

## RENCONTRES

**NATHALIE KNAPP, PASCAL KNAPP  
ET JEAN-MICHEL LE LANNOU.**

SAMEDI 14 OCTOBRE À 15H



Par Nathalie et Pascal Knapp.

Venez découvrir ou redécouvrir l'exposition «Histoires d'ateliers, de Courbet à Soulages», photographies de Vincent Knapp aux côtés de Nathalie Knapp, son épouse. Venez partager les secrets d'atelier, et des séances de pose. Poussez la porte de l'antre des artistes. Pascal Knapp, son frère sculpteur, viendra expliquer son travail créatif et partager ses souvenirs de travail.

Jean-Michel Le Lannou, philosophe spécialiste de la peinture de Pierre Soulages viendra partager son regard sur cette exposition.

Gratuit. Durée : 1h. Dans la limite des places disponibles. **Réservation possible** par mail à [reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr) ou au 03 81 86 22 88

## CONFÉRENCES EN DEUX VOLETS

« ATELIERS, ARTISTES ET PHOTOGRAPHES »

SAMEDI 21 OCTOBRE À 15H



Par Jean Daubas, artiste photographe.

*Petite histoire en images du regard des photographes sur les artistes et leurs lieux de création.*

Dès la naissance de la photographie, l'atelier d'artiste s'impose comme le point focal de la relation entre artistes et photographes, à la fois lieu de rencontre et de différenciation, de pratique et de réflexion. Jusqu'à aujourd'hui, les photographes sont tout à la fois fascinés et inspirés par cet espace, mais surtout par la manière que chaque artiste a de l'investir pour en faire « son » espace de création.

Jean Daubas nous fera découvrir comment le regard des photographes sur ce lieu si particulier a évolué au fil du temps jusqu'à finir par un véritable questionnement sur l'image photographique elle-même, sans oublier un détour par les ateliers des photographes.

Billet d'entrée donnant droit à l'animation gratuite - dans la limite des places disponibles. **Réservation possible** par mail à [reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr) ou au 03 81 86 22 88. Durée : environ 1h.



National Portrait Gallery,  
London

## 26<sup>ÈME</sup> JOURNÉE DES COPISTES

DU JEUDI 9 AU DIMANCHE 12 NOVEMBRE



Organisées par l'Institut Gustave Courbet en partenariat avec le Musée Courbet.

Cette manifestation permet à 15 copistes adultes (14 peintres et 1 sculpteur) de «copier» les œuvres du Maître d'Ornans pendant 3 jours dans le parcours permanent du Musée. Les copistes juniors sont associés également et travailleront, quant à eux, avec leur enseignant, sur le thème de «L'animal dans la peinture de Gustave Courbet». Certaines classes pourront bénéficier d'ateliers encadrés par des artistes professionnels. La remise des prix aura lieu le dimanche 12 novembre à 15 heures, salle Saint Vernier à Ornans.

Renseignements et inscriptions : Institut Gustave Courbet,  
6 rue de la Froidière, 25290 Ornans – Tél. : 03 81 62 04 98 /  
[institutcourbet@wanadoo.fr](mailto:institutcourbet@wanadoo.fr)  
[www.institut-courbet.com](http://www.institut-courbet.com)



Ornans,  
Institut Gustave Courbet

MUSÉE COURBET

## CONCERT

« CHANTS ET ENCHANTEMENTS DE LA HARPE »

DIMANCHE 19 NOVEMBRE 15H



Gustave COURBET (1819-1877),  
**Vue du lac Léman**, 1876 Coll.  
Musée d'art et d'histoire de  
Granville ©Benoît Croisy

Par Agnès Peytour, harpiste.

Les Musées de Granville ont eu le bonheur de redécouvrir un tableau de Gustave Courbet dans leurs collections. Cette vue du Lac Léman, peinte en 1876 pendant son exil en Suisse, rejoint pour un an les salles du Musée Courbet d'Ormans.

Pour célébrer cet évènement, des visites-découvertes seront organisées toute la journée.

À travers des œuvres de Domenico Scarlatti, Gabriel Fauré ou Claude Debussy, plongez dans les eaux calmes du lac Léman. Laissez-vous bercer et emporter par le son cristallin de la harpe.

Agnès Peytour a joué au sein de différents orchestres dont l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, l'Orchestre National de Belgique, l'Orchestre Philharmonique de Liège et l'Orchestre de l'Opéra de Liège.

## JOURNÉE INTERNATIONALE DES PERSONNES HANDICAPÉES

SAMEDI 2 DÉCEMBRE 15H



Dans le cadre de la Journée Internationale des Personnes Handicapées venez découvrir le musée autrement ! Le visiteur est invité, de manière ludique, à toucher des tableaux tactiles ou des objets cachés, à reconnaître des sons et des odeurs en lien avec les œuvres, et à déguster quelques saveurs...

Venez « ressentir » les tableaux avec vos 5 sens !

Durée : 1h. Dans la limite des places disponibles.

**Réservation possible** par mail à [reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr)  
ou au 03 81 86 22 88.

## CONTES EN MUSIQUE

«OÙ EST PASSÉ NOËL ? »

MERCREDI 27 DÉCEMBRE À 15H



Par Anouk Jeannon : conte, chant et Luc Burbaloff : jeu, chant, instruments  
Seul dans son atelier, le père Noël est en train d'emballer des cadeaux. Il sait très bien que la plupart de ces cadeaux seront revendus sur internet ou finiront à la poubelle. Il y en a tellement ! Et même pour les garnements !

Mais où est passé Noël, la fête de la lumière, du partage et de la générosité ? Noël est déprimé. Heureusement qu'il a la musique pour lui remonter le moral, s'évader, voyager... Voyager ? Et tiens, s'il allait rendre visite à ses ancêtres, ses tantes, ses cousins pour voir comment ça se passe chez eux ?

Une musique aux parfums de grands espaces... et les voilà ! Comme en rêve, ils se racontent et racontent le merveilleux, les traditions et les croyances de leurs contrées. La magie opère : le père Noël retrouve le sourire. Et peut-être pas seulement lui ?

Billet d'entrée donnant droit à l'animation gratuite - dans la limite des places disponibles.

**Réservation possible** par mail à [reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr)  
ou au 03 81 86 22 88. Durée : environ 1h.



FERME COURBET

## CONCERT « Ô MA DOUCE BESSARABIE »

DIMANCHE 8 OCTOBRE À 15H



Par le groupe Kalarash

*Bessarabie: nom autrefois donné à la région de Russie annexée à l'Empire Ottoman, fut le point de rencontre de cultures orientales venues de l'Asie mineure, et occidentales. Cela se retrouve dans le répertoire musical, qui a vu coexister juifs, roumains, grecs, tsiganes, turcs.*

Kalarash est un ensemble de trois musiciens restituant le son d'un « taraf », un de ces petits orchestres à cordes de Roumanie. S'inspirant de ces musiques traditionnelles, les musiciens proposent une farandole joyeuse et conviviale...

Le violon mène les mélodies entraînantes avec virtuosité, soutenu par le martèlement du petit cymbalum et le précieux soutien de la contrebasse.

On se laisse emporter par la musique roumaine avec ses airs de danse enlevés et d'émouvantes ballades des faubourgs de Bucarest; de la musique klezmer, la musique instrumentale juive de mariage avec ces airs de procession, ponctué de chansons yiddish; de la musique grecque, avec ses mélopées venues de l'Orient et ses chants rébétiques.

Durée : 1h / Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles.

## SPECTACLE MUSICAL

« DES SYNCHRONIES »

DIMANCHE 22 OCTOBRE À 15H



Par le Duo Solano

On la connaît bien, cette petite voix intérieure qui nous juge, nous reconforte, nous rassure, nous aime, nous rejette. Ce spectacle musical explore les différents états intérieurs que l'on peut éprouver. Dans un moment de poésie hors du temps, le duo Solano ouvre une fenêtre sur ce cheminement entre nos doutes et la recherche d'une harmonie, sur notre propre « Synchronie et déSynchronie ». Deux flûtistes sont sur scène et entretiennent la confusion des deux personnalités. Leurs sons et leurs silhouettes se cherchent, se mêlent, se croisent.

Vous serez à la fois surpris par l'originalité des thèmes du monde, emportés par la fougue et la brillance de W.F Bach, Astor Piazzolla, déconcertés par de nouvelles sonorités étranges de la musique contemporaine. Par l'intermédiaire d'un cadre blanc, des lumières et des ombres, la mise en scène intimiste nous fait traverser toute une gamme d'émotion.



**Jessica Laurès** se produit régulièrement en concert dans diverses formations (Ensemble des Possibles, Ensemble orchestral de Dijon, Orchestre français des jeunes) ; et participe à plusieurs tournées (Allemagne, Espagne, Italie, France) sous la direction de divers chefs d'orchestre tels que Kwame Ryan, Jean-Michel Despin, Flavier Boy, Antonin Rey.

Passionnée par l'approche de différentes esthétiques musicales, elle aime se produire avec ses groupes Tel'O' de musique Malgache, le groupe Bambuco de musique vénézuélienne, Rataboule de chansons à texte et participe à divers enregistrements.

**Naïé Dutrieux** est diplômée du Conservatoire à Rayonnement Régional de Rueil-Malmaison et du Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles. Elle obtient parallèlement un master de Musique et Musicologie à la Sorbonne. Elle se produit dans diverses formations, en soliste, en musique de chambre et en orchestre. Elle est notamment flûtiste et piccoliste au sein de l'Orchestre de Lutetia et y donne régulièrement des concerts en soliste (tournée au Mexique, hôtel de ville de Paris, église Saint-Augustin, ...). Son goût pour la recherche et la mise en scène l'ont amenée à créer le duo Solano.

Interprète ayant le goût de l'investigation, son répertoire s'étend du baroque aux œuvres de ses contemporains, en passant par les musiques du monde, notamment les musiques afro-américaines.

Durée : 1h - Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

## CLOWN/CIRQUE/ ARTS PLASTIQUES

### « LE PINTRE »

DIMANCHE 5 NOVEMBRE À 15H



Par Karim Malhas de La Mauvaise Compagnie

Un peintre se met au travail ! Trébuchant sur ses pinceaux, chevauchant son chevalet, il pose çà et là des touches de couleurs, des constructions brinquebalantes. Il réalise ainsi discrètement une œuvre déformée, folle et abstraite. . .

Petit à petit, le personnage se dévoile. Prolongeant son histoire, ces multiples réalisations prennent progressivement place dans l'espace et son œuvre apparaît. C'est au terme du voyage que le spectateur est invité à découvrir le fruit des élucubrations du poète fou sous la forme d'une véritable anamorphose.

Une affaire de point de vue !!!

**De l'anamorphose** : c'est une métaphore de la vision. Le curieux déambule afin de trouver le point de vue nécessaire pour reconstruire l'œuvre dans sa globalité.



## FERME COURBET

- • • • • Ainsi, la forme peinte trouve sa cohérence quand celui-ci se tient en ce point. L'anamorphose nous invite à prendre conscience que le regard ne nous révèle pas tout et que seule l'expérience physique est fiable . . .

**Karim Malhas** se forme à l'école Annie Fratellini puis au Théâtre Cirqule de Genève et enfin à l'école du cirque de Montréal dans les disciplines telles que la jonglerie, l'acrobatie, la danse, le jeu . . .

Durée : 45 min - Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles.

## SPECTACLE

### « SALES GOSSES »

DIMANCHE 19 NOVEMBRE À 15H



Par la Compagnie Les Trois Sœurs

*« Mon choix s'est porté sur un texte découvert récemment à sa sortie en France : « Sales gosses » de Mihaela Michailov. Auteure roumaine, elle révolutionne le théâtre jeune public. Elle écrit « Sales gosses » en 2011. À travers une histoire vraie, l'auteure nous invite à réfléchir au sens de la démocratie, à notre rapport à l'autre, à la violence dans le monde de l'école et au rôle pervers des médias. Elle interroge la question de la solidarité et du vivre-ensemble, dans le respect de toutes les différences. » Marilyn Pape, metteur en scène.*

L'histoire initiale se passe dans une école en Roumanie, le personnage principal est une fille de 11 ans, rêveuse et solitaire. Elle est différente des autres. Elle crée des animaux avec des élastiques. Tout cela semble insupportable pour l'enseignante et ses camarades de classe. Elle doit rentrer dans le moule et correspondre aux autres. Alors la professeure la punit. A la suite de cette punition, les élèves vont à leur tour réagir. C'est un « copier/coller » du comportement de l'enseignante, mais cette fois-ci sous la forme de violence physique, qui va s'abattre sur la jeune fille lors d'une récréation.

Jeu : Marilyn PAPE et Pauline POIGNAND

Mise en scène : Marilyn PAPE

Assistante à la mise en scène : Mathieu DION

Régie : Théo LANATRIX

Durée : 45 min - Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles.



## CONCERT

### « VOCALIA ET SON QUINTETTE À CORDES »

DIMANCHE 3 DÉCEMBRE À 15H



Par l'ensemble vocal de Pontarlier

C'est le romantisme allemand qui est à la carte cette année, ponctué de touches britanniques modernes et légères de Benjamin Britten.

Des trois romantiques, Felix Mendelssohn est l'aîné avec son *Kirchenmusik op.23* de 1830 dont nous avons sélectionné des extraits. Viennent ensuite simultanément Anton Bruckner et Joseph Gabriel Rheinberger avec en 1884 *Christus factus est* pour l'un et le *Stabat Mater* pour l'autre.

C'est le Britten de la première moitié du 20<sup>ème</sup> siècle qui va parsemer à sa façon ce programme avec ses pièces religieuses comme *Hymne to a Virgin* ou *A Boy was Born* mais aussi le très fragile et frais *Five Flower songs*.

Pour soutenir les profondeurs de certaines pièces, un quintette à cordes est à l'honneur. Un programme mêlant romantisme et modernité, voix et cordes.

Durée : 1h - Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles.



## CONTE DE NOËL « FLOCON »

DIMANCHE 17 DÉCEMBRE À 15H



Par la Compagnie Les Maliceyeuses

Flocon en connaît un rayon sur l'hiver, à force de faire le tour de la terre. Mais... il a un rêve : voir le printemps ! Contre l'avis des siens, il fera tout pour que ce rêve devienne réalité, rencontrant sur sa route des personnages drôles et attachants.

Valérie Page

*Musicienne, comédienne, chanteuse*

De l'école à la scène, cette titulaire du DUMI mène différents projets qui s'enrichissent mutuellement, et confèrent à la démarche toute sa cohérence et son projet émancipateur... Écouter l'essence du conte, créer des sons qui résonnent au-delà des mots, les exprimer avec l'accordéon, la voix, les percussions, mais aussi faire sonner des objets du quotidien détournés. Telle est la musique de Val, qui élargit la palette des possibles.

Anne-Gaëlle Féjoz,

*Auteur, comédienne, chanteuse*

Sous sa plume naissent histoires, comptines et chansons, qui nous entraînent dans des univers poétiques, drôles, ou tendres. Ses récits, qui s'apparentent à des contes, sont parfois si forts qu'ils deviennent vivants. A ce moment-là, c'est la conteuse qui entre en scène, entraînant avec elle petits et grands

Durée : 45 min - Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles.





# VISITES GUIDÉES ET ACTIVITÉS

Gustave Courbet (1819-1877)  
*Château de Chillon* - 1872

## LES VISITES GUIDÉES DU MUSÉE COURBET

### VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION

#### « HISTOIRES D'ATELIERS, DE COURBET À SOULAGES »

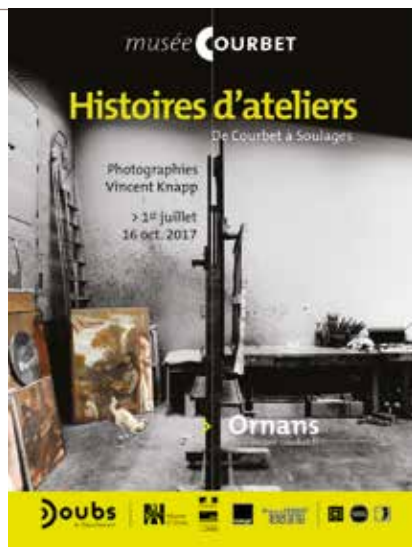
Tous les mercredis, samedis et dimanches à 10h30 et 14h30  
jusqu'au 16 Octobre.

(Sauf le Dimanche 1<sup>er</sup> Octobre)

La visite guidée est animée par un guide conférencier qui vous  
fera découvrir à la fois le fond photographique de Vincent  
Knapp, les œuvres des artistes contemporains et l'atelier du  
peintre de Gustave Courbet.

**Tarif** : entrée + 4€ la visite commentée.

**Durée** : 1h. Dans la limite de 17 places.



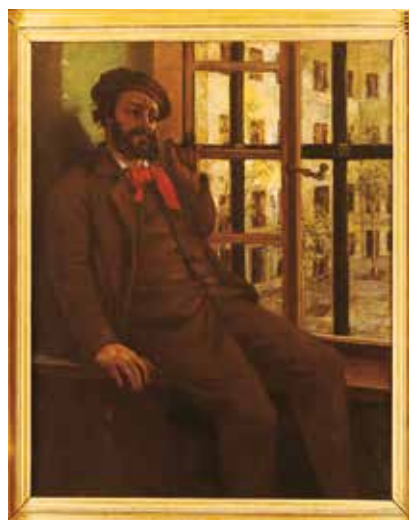
### VISITE GUIDÉE DE L'EXPO D'HIVER

#### « COURBET ET LA FÉDÉRATION DES ARTISTES SOUS LA COMMUNE »

Tous les samedis à 10h30 à partir du 23 Décembre 2017.

**Tarif** : entrée + 4€ la visite commentée.

**Durée** : 1h. Dans la limite de 17 places.



### VISITE GUIDÉE DE LA COLLECTION PERMANENTE

Tous les dimanches à 15h à partir du 22 Octobre 2017,  
sauf les 24 et 31 décembre.

**Tarif** : entrée + 4€ la visite commentée.

**Durée** : 1h.



# LES ACTIVITÉS DU MUSÉE COURBET

## ACTIVITÉS JEUNE PUBLIC

**PENDANT LES VACANCES - À partir de 6 ans**

**Gratuité pour les enfants de moins de 12 ans. Dans la limite de 8 places.**

**Durée : environ 1h**

Les visites-ateliers sont également accessibles sur réservation, pour des groupes de 8 enfants, selon disponibilités ;

contact : [reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr)

### VISITE-ATELIER

#### « COURBET ET LA TECHNIQUE DU COUTEAU »

**MERCREDI 25 OCTOBRE À 15H**



Cette visite animée expliquera au jeune public la technique du couteau à peindre, en particulier à la manière de Courbet. L'activité s'achève par un petit atelier pratique.

**Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans. Dans la limite de 10 places.**

**Durée : environ 1 heure.** Les visites-ateliers sont également accessibles sur réservation, pour des groupes de 8 enfants, selon disponibilités ;

contact : [reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr)

### VISITE-ATELIER « LE PAYSAGE »

**SAMEDI 4 NOVEMBRE À 15H**



Les participants sont amenés à se familiariser avec les paysages de Gustave Courbet, à mieux appréhender les notions de couleur, de cadrage et à replacer le genre du paysage dans le contexte de l'histoire de l'art. A l'issue de cette visite l'enfant pourra produire le paysage de son choix.

**Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans. Dans la limite de 10 places.**

**Durée : environ 1 heure.** Les visites-ateliers sont également accessibles sur réservation, pour des groupes de 8 enfants, selon disponibilités ;

contact : [reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr)

### VISITE-ATELIER « VACHE »

**MERCREDI 3 JANVIER À 15H**



La visite animée explique l'atelier, ce lieu où les œuvres se créent, et plus précisément les œuvres de la Cow Parade. L'activité s'achève par un atelier pratique où chaque enfant peindra sa propre vache en couleur.

**Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans. Dans la limite de 10 places.**

**Durée : environ 1 heure.** Les visites-ateliers sont également accessibles sur réservation, pour des groupes de 8 enfants, selon disponibilités ;

contact : [reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr)

# LES ACTIVITÉS DU MUSÉE COURBET

ACTIVITÉS TOUT PUBLIC

## ATELIER PEINTURE SUR VACHE

DIMANCHE 8 OCTOBRE À 14H



Dans le cadre de l'exposition Histoires d'ateliers, photographies de Vincent Knapp, deux vaches originales occupent le jardin du musée. Elles font partie de la Cow Parade, un projet initié par Walter Knapp, l'oncle de Vincent. Des vaches en résine sont proposées à des artistes pour qu'ils se les approprient, elles sont ensuite exposées autour du monde et vendues aux enchères pour des œuvres caritatives.

À l'occasion du Comice agricole d'Ornans, participez à « notre Cow Parade » et venez décorer votre propre vache\* !

\*Proposé en priorité aux personnes âgées dans le cadre de la Semaine Bleue (voir page 11).

**Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans. Dans la limite de 10 places.**

Durée : environ 1h30. Réservation obligatoire au 03.81.86.22.88

ou sur par mail : [reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr)



## VISITE SENSITIVE DE LA COLLECTION PERMANENTE

MERCREDI 4 OCTOBRE\* ET SAMEDI 2 DÉCEMBRE\*\*  
À 15H ET SUR RÉSERVATION



Enrichissante et amusante, la visite sensitive fait découvrir autrement l'exposition temporaire ou la collection permanente. Le visiteur est invité, de manière ludique, à toucher des tableaux tactiles ou des objets cachés, à reconnaître des sons et des odeurs en lien avec les œuvres, et à déguster quelques saveurs... Venez « ressentir » les tableaux avec vos 5 sens !

\*Proposée en priorité aux personnes âgées dans le cadre de la Semaine Bleue (voir page 11)

\*\*Proposée en priorité aux personnes souffrant de Handicap dans le cadre de la Journée Internationale des Personnes Handicapées.

**Tarifs : Billet d'entrée donnant droit à l'animation gratuite. Dans la limite de 10 places. Durée : environ 1h**

Sur réservation également, pour un minimum de 6 personnes et un maximum de 10 personnes, selon disponibilités ; contact : [reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr)



# LES ACTIVITÉS DE LA FERME COURBET

ACTIVITÉS JEUNE PUBLIC ET FAMILIALES

À partir de 6 ans

## ATELIER ARTS PLASTIQUES

JEUDI 26 OCTOBRE DE 14H À 16H30



Faisant écho au succès de l'atelier « peinture sur vache » du Musée Courbet, venez peindre la vôtre et repartez avec votre propre réinterprétation d'une Cow Parade.

Réservation obligatoire : [chris.liardon@doubs.fr](mailto:chris.liardon@doubs.fr)

Gratuit dans la limite de 12 places disponibles.

## ATELIER ARTS PLASTIQUES

JEUDI 2 NOVEMBRE DE 14H À 17H



Atelier gravure.

Cet été, l'artiste Jean-Bernard Butin, profite de son exposition à la Ferme Courbet pour vous faire découvrir plusieurs de ces techniques préférées.

Cet atelier sera l'occasion de découvrir la technique de la gravure.

Réservation obligatoire : [chris.liardon@doubs.fr](mailto:chris.liardon@doubs.fr)

Gratuit dans la limite de 12 places disponibles.





## OCTOBRE-NOVEMBRE-DÉCEMBRE

Musée Courbet Ferme Courbet

DATE	HORAIRE	ANIMATIONS	GENRE	PAGE
<b>OCTOBRE</b>				
Mercredi 4	15h30	Collections permanentes	Visite sensitive	23
Samedi 7	14h30	« Histoires d'ateliers de Courbet à Soulages » Dans le cadre de la « Semaine bleue »	Visite guidée	11
Samedi 7	15h	« Regards sur l'atelier d'artiste »	Conférence	12
Dimanche 8	14h30	« Histoires d'ateliers de Courbet à Soulages » Dans le cadre de la « Semaine bleue »	Visite guidée	11
Dimanche 8	14h	Atelier peinture sur vache Dans le cadre de la « Semaine bleue »	Atelier adulte	23
Dimanche 8	15h30	« L'Orgue de Barbarine »	Concert	11
Dimanche 8	15h	« Ô ma douce Bessarabie »	Concert	16
Samedi 14	15h	Nathalie Knapp, Pascal Knapp et Jean-Michel Le Lannou	Rencontre	12
Samedi 21	15h	Ateliers, artistes et photographes	Conférence	13
Dimanche 22	15h	« Des Synchronies »	Concert	16
Mercredi 25	15h	Courbet et la technique du couteau	Atelier enfant	22
Jeudi 26	14h-16h30	Les ateliers de la Ferme Courbet	Atelier enfant	24
<b>NOVEMBRE</b>				
Jeudi 2	14h-16h30	Les ateliers de la Ferme Courbet	Atelier enfant	24
Samedi 4	15h	Le paysage	Atelier enfant	22
Dimanche 5	15h	« Le Pintre »	Performance	17
Jeudi 9 au Dimanche 12	En continu	Journées des copistes	Rencontre	13
Dimanche 19	15h	Vue du Lac Léman	Concert	14
Dimanche 19	15h	« Sales gosses »	Théâtre	18
<b>DÉCEMBRE</b>				
Samedi 2	15h	Collections permanentes	Visite sensitive	23
Dimanche 3	15h	« Vocalia et son quintette à cordes »	Concert	19
Dimanche 17	15h	"Flocon"	Conte	19
Du 22 déc. 2017 au 23 avril 2018		« Courbet et la Fédération des Artistes sous la Commune »	Exposition temporaire	21
Mercredi 27	15h	Conte Musical Où est passé Noël ?	Conte	15
<b>JANVIER</b>				
Mercredi 3	15h	Courbet et la technique du couteau	Atelier enfant	22

Sans oublier : Visites Guidées sur la collection permanente et sur l'exposition temporaire, sauf les 1<sup>ers</sup> dimanches du mois. Plus de renseignements en page 21.

## MUSÉE COURBET

1 Place Robert Fernier - 25290 ORNANS

### Horaires d'ouverture

Ouvert tous les jours sauf le mardi

Clôture des caisses 30 min avant la fermeture du musée

**Avril à juin** : de 10h à 12h et de 14h à 18h

**Juillet à septembre** : de 10h à 18h

**Octobre à mars** : de 9h à 12h et de 14h à 17h

**Fermures annuelles** : 1<sup>er</sup> janvier, 1<sup>er</sup> mai, 1<sup>er</sup> Nov., 25 déc.

### Tarifs

Plain tarif : 6 € - Tarif réduit : 4€ / gratuité sur justificatifs / Abonnement

annuel 15 € / Billet jumelé avec la Saline d'Arc et Senans 11 € /

Visite guidée : 4 € supplémentaires - Audioguide : 2 € supplémentaires

**Informations** : Tél. 03 81 86 22 88 / [musee.courbet@doubs.fr](mailto:musee.courbet@doubs.fr)



Facebook : <https://www.facebook.com/museecourbet>

### Réservations

[reservationpaysdecourbet@doubs.fr](mailto:reservationpaysdecourbet@doubs.fr)

Tél. 03 81 86 59 56

**Boutique** : Tél. 03 81 65 73 44

## FERME FAMILIALE GUSTAVE COURBET

28 grande rue - 25330 FLAGEY

### Horaires d'ouverture

**Avril à septembre**

Ouvert tous les jours sauf le mardi de 11h à 19h

**Octobre à mars**

Du mercredi au dimanche de 14h à 18h

**Fermures annuelles** :

1<sup>er</sup> janvier, 1<sup>er</sup> mai, 1<sup>er</sup> Nov., 25 déc.

### Entrée libre et gratuite

Dans la limite des places disponibles.

Merçi de bien vouloir être présent

15 minutes avant chaque animation.

### Café-librairie de Juliette

### Informations

Tél. 03 81 53 03 60 / [musee.courbet@doubs.fr](mailto:musee.courbet@doubs.fr)

## SERVICES ET ACCESSIBILITÉ - MUSÉE COURBET

### Pour tous publics

- Poussettes en prêt gratuitement à l'accueil.
- Vestiaires et pose parapluies sécurisés.
- Audioguides en français, anglais et allemand. Tarif 2 €.
- Livrets de visite de la collection permanente en anglais et allemand\*.
- Fontaine à eau.

### Enfants

- Livrets-jeux à l'accueil : livret exposition temporaire

### Visiteurs à mobilité réduite

- Accessibilité totale de l'exposition permanente, de l'exposition temporaire et de la boutique.
- Le parcours de visite diffère légèrement du parcours habituel car il faut prendre l'ascenseur pour changer d'étage. Un responsable de salle vous indiquera le cheminement à suivre. D'autre part, les salles 1 et 2 ne sont pas accessibles aux fauteuils de plus de 70 cm de large.
- Accessibilité partielle du jardin : uniquement les parties supérieures.
- Deux fauteuils roulants taille adulte et un fauteuil roulant taille enfant sont prêtés gratuitement à l'accueil.
- Des sièges pliants sont à disposition au départ de la visite.
- Toilettes accessibles à l'entrée et à la sortie du musée.

### Visiteurs aveugles et malvoyants

- Les chiens-guides d'aveugles sont autorisés.
- Cinq loupes sont disponibles gratuitement à l'accueil. Grossissement X2 à X10. Éclairantes ou non.
- Guide de visite des collections permanente et temporaire en gros caractères\*.

### Visiteurs en situation de handicap intellectuel

- Guide de visite des collections permanente et temporaire version « facile à lire et à comprendre\* ».

### Visiteurs sourds et malentendants

- Accueil équipé d'une boucle magnétique (visiteurs malentendants appareillés d'une prothèse auditive avec fonction T) + système d'amplification de sons (visiteurs malentendants non appareillés)
- Audioguides en français, anglais et allemand équipés de boucles magnétiques (visiteurs malentendants appareillés) et son réglable (visiteurs non appareillés)
- Visites guidées et conférences accessibles pour les personnes malentendantes (appareillées ou non)

\*En prêt gratuit, à consulter sur place.

## ACCESSIBILITÉ - FERME FLAGEY

### Visiteurs aveugles et malvoyants

- Les chiens-guides d'aveugles sont autorisés.

### Visiteurs à mobilité réduite

- Accessibilité totale de l'exposition temporaire, du «Café de Juliette», du jardin, de l'espace pédagogique.
- Deux places de parking adaptées
- Table de pique-nique accessible pour les fauteuils.
- Toilettes accessibles.



N° LICENCE : 1-1094674, 1-1094676 ET 3-1094675



Réalisation : Département du Doubs - Direction de la communication - ®

© Nicolas Walterfaugle

 [www.musee-courbet.fr](http://www.musee-courbet.fr)

 **Doubs**  
le Département

 Musée  
d'Orsay

